

Мокшэрзянь
ВЛКСМ-нь обкомть
и Саранскань
Горкомть газета-
ска
Редикать адресом:
Саранск, ул. Карла
Маркса 9—Комсо-
молонь вайгаль
Газетать питец
квас 60 трешник



КОМСОМОЛОНЬ ВАЙГЯЛЬ

18

ДЕКАБРЬСТА
1935 КИЗОНЯ
139 (240) №

Лисонь омбоц кизонь 12

„Стирнятнень и од аватнень йоткса работать цебяргофтомаса мератнень колга“ ВЛКСМ-нь ЦК-ть решениянц пяхкодеманд колга

ВЛКСМ-нь обкомть секретаренц Е. Радионов ялгать доклады Мокшэрзянь стирнянь и од авань республиканской васеньце конференцияса, декабрь 16-це шистонза 1935-це кизоня.

Ялгат, кодама радостнайста и горд-йоста азвихть валхне: Эрямс арась сяда цебарь, ялгат, эрямс арась сяда весяла.

Ленинонь-Сталинонь партиясна, кона восруженнай марксистской теорияса, ватеза и вятсы рабочай класть и труляй сембе населения победаста победас.

Минь странаньке аграрнай фталу лядф странаста тиевсь индустриальной странакс, передовой, инь оцю техника мархта. Йомла башка эрянен велень хозяйствань странаста—арась оцю коллективный, механизированнай велень хозяйствань странакс. Пцтай 90 процентт ашувонь—средняконь сора виднень хозяйстватне сембе Союза пуромсть оцю, коллективной хозяйствас и коммунистической партиять и мировой пролетариатт вождец Сталин ялгать руководстваснон вельде тиить зажиточнай эряф.

Передовой комбайнеронь и комбайнеркань советанияса Сталин ялгась азоя: „Тей-ек тани крупнай велень хозяйствань колхознай формась ащи господствующай формак земледелияса, аныцек оцю хозяйствас способнай то надомс (освоить) современной техникой, аныцек оцю хозяйствас способнай использовать сатыш, каста таниень агротехнической знаниятнень. Минь аш сяда лама беднота, безработица в машффт, машффт афтоподомс ярхуамась, и минь кемоста аряма зажиточностен кить лангс.“

Сембе странат мархта марса касы и миньге Мокшэрзянь республиканьке. Мокшэрзянь республикат территорияса инголи ульсь аныцек мажорочнай и суконнай фабрика, винань тиема заводт и 18 монастырхть.

Тани жа Мокшэрзянь республикась тиевсь стама республикакс, кося вишкста касы промышленность, касы национальной пролетариатсь. Мокшэрзянь республикась тийфт од заводт—„Дубитель“ кирпичнай, тепло-бетоннень тиема завод, лама вирень заводт, котониннай фабрика, консернай комбинат, работай мшчай од электростанция. Мокшэрзянь республикась аноклась эсь национальней пролетариатонь кадрат. Минь тани улихть ни производстваса 28016 рабочайхть, синь йоткост: авада 2377 ломатт, конатнень эзда мокиавада 25, эрзявада 57. А революцияда инголя Мордовияса мокшэрзянь работницат ашельхть. Мордовиясь, фталу лядф, йомла и единоличнай хозяйствань областста, шарфтовсь оцю, колхознай и говхознай хозяйствань республикакс, кося путф и путови од машиннай техника, потребительской-ста арси производящайкс.

Мокшэрзянь республикаса 72 процентт ашувонь—средняконь хозяйстват сувасть оцю, коллективной хозяйствас. Мокшэрзянь республикаса 28 МТС-т, кося ули мощнай машина и тракторонь

парк, организовандафт 45 совхоз, темпса сувафневи колхозонь и совхозонь паксятненьди социалистической агротехникась.

Мокшэрзянь республикаса ашесть ляда первобытнай методт и сподбт паксянь сокамаса, ксда инголи. А инголи ульсь аныцек шuftонь сска, инзама, да тараас.

Аныцек колхознень и совхознень вельдя мокшэрзянь стирнятне и аватне таргавсь афазовомшка стака и шавф эряфть эзда. Шuftонь сокать эзда тракторти йотамсь, машинатненьди йотамась макссть возможность арамс мокшэрзянь авати фкя ки лангс и равнай правас алять мархта.

Пятисотенничатнень колга речсонза Сталин ялгась азоя: „Минь тани улихть трудешит, кда авась работай и соньге улихть трудшинза, сон эсьтеенза азорава“. Кда работай честнайста, добросовестнайста, колхозницат кивок афсющесы: аф аляц, аф мирьдец, аф братоц, аф мярьгихть, што синь сонь трясась, а сон кудса эщи.

Аныцек Октябрьской революциясь и Советской властью, Советской странаसा макссть сембе условиятнень сянди, што свободнайста эряйхть и работайхть сембе национальностыне, касы и паньжи синь культурасна-национальней формас коря и социалистической содержания коря. Оцю азоронь правительствас ломанькска ашезень лувонда йомла национальностыне, а тани на национальностыне равноправнайхть Советской союзса, и фкя фкянди лездозь касфтыхть эсь культураснон эса, тийхть клас фтома социалистической общества.

Сембодонга лама получаь советской властью пингста мокшень и эрзянь трудяй авась, кона сире властью пингста ульсь шовда, правфтома, конань лангса рахсесть, издевандасть мирьдец и сембе, кинь ульсь мялец; эста авась ульсь рабынякс.

Тани ивась арась свободнай трудяйкс, сон тии од эряф, касфты политической образованиянц и культуранц, работай государствань управленияса. Минь республикасонок работайхть вельсоветонь председателкс 55 ават, синь эздост 22—мокшават и эрзя ават. Мокшэрзянь правительстваса 26 ават, синь эздост 11 мокшэрзянь ават.

Пиксайкина ялгась—27 кизоса мокшень ава, колхозница работай свинаркакс, тевонц вятсь образовайста. Тевть путозя стания, што сембе лувонза пурьхцеасть. фкя вок пурхцка ашезь урада. Пиксайкина ялгась эщи членкс республикань правительстваса.

Кузьмина ялгась—мокшень, стирь работась бригадиркс паксянь бригадаса, сонь бригадац ульсь колхозса сембеда цебарьсь, передовойс тани Кузьминась тонафни Комвузса, ащи членкс Республикань правительстваса.

Ленин ялгать лозучгоц эрь кухаркати эряви тонадомс государст-

вань управляндама, йотафневи эряфс.

Нородтнень вождснон Сталин ялгать реченцты отведоньди сембеда цебарь ударницатне, стирнятне и од аватне кармасть тиема сядонгасю производительность эсь трудснон эса. Саранский типографиянь работницас Голованова ялгась фкя сменаца кочкас 27 тьожать буква—таны мархта тийсь сон сембесюзонь рекорд.

Тюрина Поляса, работай котониннай фабрикаса, йотась ниле станокста 8 станокса работам.

Валда и радостнай ки панжеви национальной стирнятненьди Коммунистической партиять и великай вождь Сталин ялгать руководстваснон ала советской одломатне савихть любой крепость, дивандафца эсь геройстваснон мархта сембе мирть.

Ля эряф няхтьяма капиталистической странатнень эса колониальной и пале колониальной стнацатнень эса. Тоса моли национальней фкя фкянь люпштама. Индиянь, Китаень и ля странань люпштаф и вачеда эряй трудяйхне ваныхть оцю надиямаса свободнай и могучай оплотт, Советской сранать, сембе трудяй ломатнень отечестваснон лангс—СССР-ть лангс Китайса, Индияса и ля странаца од стирнятне тиеньдевихть мишеньдема товаркс: синь мишеньдсаз публичнай кудс, фабрика, кулакненьди; синь работайхть 15—16 частт эрь шинь стака тева.

Аныцек пролетаратт диктатуиранц пингста лиф евиыхть и лисихть стака, рабочай эряфть эзда сембе национальной трудяйхне и трудяй аватне.

(Пец 2-3 4-це лопаширеса).

Декабрь 15-це шистонза паньжевсь мокшэрзянь стирнянь и од авань республиканской 1-це конференциясь

6 частт илять. Мокшэрзянь государственнай театрат фойец пяхксь мокшень, эрзянь и рузонь стирняда. Тячи синь—республикань семье знатнай стирнятне—пуромсть тяза стирнянь и од авань республиканской конференцияв. Духовой оркестрсь морай марш, стирнятне весяласта аськолайхть сонь тактонзон коряс и весяласта и тьождыаста маряса эсь пряснон.

7 частт. Максовсь васеньце звоноксь. Делегатне кармасть сусема зрительнай залу и озсема эсь вастоваст.

Сенат лангса моркшть ваксс лиссь ВЛКСМ-нь обкомть секретаренц Иванов ялгась. Залса аш кашт моли..

—Ялгат,—кортахй Иванов ялгась,—нюрхкяня вступительнай валонц азондомеда меле,—МАССР-нь правительстват и ВЛКСМ-нь обкомть бюро-ц порученияснон коряс мокшэрзянь стирнянь и од авань республиканской васеньце конференциять мон лувонца панчфокс. (Вишка кядень цяпамат, оркестрсь морай „Интернациональ“).

Тяда меле 37 ломаньца кочксевипрезидиум, коза кочкафт ВКП(б)-нь обкомть и МАССР-нь правительстват руководителенца—Прусаков, Уморин, Козиков, Очкин, Наркомпротссь Вождаев ялгась, Иванов, Родионов ялгатне и знатнай стирнятне—Шалдыбинась, Тюркинась и лият.

Конференциясь вишка кядень цяпамаса васьфтезе почетнай президиумонь спискаты, коза кочкафт: Сталин, Молотов, Каганович, Ворошилов, Калинин, Орджоникидзе, Чубарь, Косиор, Андреев, Микоян, Постышев, Косарев, Димитров, Тельман, Шубриков, Крупская и Васильева ялгатне. Сталин ялгать лежонц азомеда меле делегаттне сембе стайхть, кулевихть вайгальхть: „ура“ Сталин ялгати!“

Президиумсь заная вастонц. Васень кизефкть коряс вал макссеви МАССР-нь ЦИК-ть орготделонц заведующаениты Очкин ялгати, конац корхтась мокшэрзянь стирнятнень и од аватнень йоткса работать состоянианц и сонь цебарьгофтомасонза мератнень колга.

9 частста конференциясь работанц аделазе Делегаттненьди ульсь няфтьф театраса „Гейша“ опереткась.

ИЗВЕЩЕНИЕ

ВЛКСМ-нь ЦК-сь путозе:

Ленинской комсомолть сембесюзонь кемоньце с'ездонц пуроптэмс мартть 1-це шистонза 1936-це кизоня Москву ошса тяфтама шинь повестка мархта:

1. ВЛКСМ-нь ЦК-ть отчетоц ревизионнай комиссиять содокладонц мархта.
2. КИМ-ть эса ВЛКСМ-ть делегациянц отчетоц.
3. ВЛКСМ-ть программанц и уставонц кемокстамац.
4. Школаса комсомолть работанц колга.
5. Кочкаматне (выборы).

Отчетно-перевыборнай кампаниять йотафтомс тяфтама пингова:

ВЛКСМ-нь первичнай организациятнень эзга—1935-це кизонь декабрь 15-це шистонза сывомок 1936-це кизонь январь 15-це шинцты модемс;

ВЛКСМ-нь районнай и ошень конференциятнень—1936-це кизонь январь 15-це шистонза сывомок февраль 10-це шинцты модемс;

ВЛКСМ-нь областной, краевой конференциятнень и национальной республикань комсомолонь с'ездтнень йотафтомс 1936-це кизонь февраль 10-це шистонза сывомок февраль 25-це шинцты модемс пинкть эзда ВЛКСМ-нь ЦК-ть секретаренц А. КОСАРЕВ

„Стирнятненъ и од аватненъ йоткса работатъ цебяръгофтомаса м

ВЛКСМ-нь обкомтъ секретаренц Е. Радионова ялгать докладоц Мокшэрзянь стирнянь и

Колхознай производстваса стирнятненъ и од аватненъ участиясна и синь руководящай работас выдвигениясна

Минь мокшэрзянь стирняньке ась колдазе гранть, кона ульсь аватненъ и алятненъ трудснон йоткса. Йотай пингста авань трудсь использовандакшневь подсобнай работаса (сьоронь кочкомаса урядамаса и ст. тов). Мон мяляфца 1933 кизоня Жуковской вельсоветса „СЕРП и МОЛОТ“ колхозса колхозницатне тундань видеать пингста йорасть работамс плугарькс, но афваномок тянь лангс, колхозть правленияц мрдафтозень синь паксяста и ашезень нолда работам, корхтамок, што „коса теентъ нинге сокамс.

— Касьнемс сокафть, тинь те-воньте сьоронь кочкомась и урядамась, А вьз тяфта корхнезь и соньке колхозть председателец НИКИТИН ялгась.

Тянень пингста—авань трудсь колхозненъ эзга заньцесы главенствующай рольте. Кочкуровань районца паксянь работатненъ эса стирнятненъ и од аватненъ эзда работастъ 1500 ломатъ и работакшнесть инь ответственной работатненъ эса: яровизаторкс работастъ 40 стирнят, эздост—33 эрзянь стирнят, плугарьке—19 эздост—16 эрзянь стирнят, тядя башка работастъ сьелкатненъ мельга и лия сложнай работав.

Мокшэрзянь од ломаттне йорасазь эсь лангстост вековой отсталостъ, буржуазнай обществань сире пережиткатненъ, и арсикъ передовой шеренгатненъди социалистической обществань строителкс.

Йотай пингста, мокшэрзянь—авась обяаннелъ щамс карямс сембе семьянц. Авась ручной способ аноклакш несь мушт, петь-кольса томбсезень синь, кштирьс кодась котфт, снисъ шапт и сембе да тядя башка сон нинге работась паксянь работасанга. Вов кода сире пингста использовандакшневь авань трудсь, и вов нят буржуазнай обществань сире пережиткатне, кой-кона вастова тячимс, нинге лядондыхть. Колхознай производствань руководителне вельсоветтне, и к сожалению мярьгомс нинге кой-кона и минь комсомолецьнеке пренебреженияса, аф доверчивайста шарфнихть мяль стирнятненъ и од аватненъ руководящай работас выдвигенияснон шири.

Классовой врагть лядксонза кярмолькшнихть нинге сире традициятненъди и синь страдандахть сувафтомс колхознай производствати эсь вредительской мяльснон, синь корхнихть од ломаттненъди;—инголи аватненъ ашезъ кошаря работам тяфтама работаса, кода плугса, сьелкаса работатне и ст—тов. Тя аф авань тев, а тинь колхозса работатада, Стирнятне и од аватне должны мольфтемс вишка тюрема классовой врагть лядксонзон каршес, максемок инь кеме отпор теест социалистической строительствань сембе участкатненъ эзга. Комсомольской организациятне должны кемоста кярмодемс инь цебяръ ударницатненъ руководящай работас выдвигенияснон инкса работати. Колхозницатненъ руководящай работас выдвигенияснон колга тевсь, минь ладяф аф сембе ширьде цебяръста. Тянь колга корхтайхть уликс тяфтама фактне: Республикава стирняда и од авада бригадиркс

работайхть 45 ломатъ, фермань заведующайкс. 90 ломатъ звеньеводкс. 950 ломатъ, Эрзяи мярьгомс, што стирнятне и од аватне работамок руководящай работаса няфнихть социалистической трудон инь цебяръ образец. Атяшевонь районца звеньеводкаса ВО-РОБЬЕВА ялгась эсь звенасонза сатсь перень культуратненъ эса оцю урожай, колхозса уликс плантъ коряс эрь звенати эрьволь сатомс урожай видеф шурьхкянь эрь гектарста 10 тоннат, а сонъ звенасатсь урожай эрь гектарста 960 пудт. Горькийтъ лемса совхозса свиноводческой бригадаты бригадирок Нина ПЕТРЯНИНАСЪ тиезе эсь бригаданц совхозса сембеда ингольке ащи бригадакс Сон сатсь 100 процентс тувотненъ пурхцозамаснон, и 100 процентс машфтозе тувонь урадомать, конац ульсь сонъдедонза инголя тя бригадаса.

Игнатовань районень Андреевка велестя МАМАЕВА ялгась тундань видеать и ловалу сокамать пингста работась плугарькс, сон сембе пингста вельф цяшкодькшнезе выработкань норманц, пачфнезе 2 гектарс модемс, паксянь работаса тийсь 270 трудшит.

Стирнятне и од аватне колхознай производстваса заньцесазь главенствующай рольте. А кда сьавомс мзяра стирняда и од авада выдвигутай руководящай работас то сразу неяви ошорасхождение синь производстваса участияснон и руководящай работаса улемаснон йоткса.

Вяре азф цифратне корхтайхть сянь колга, што комсомольской организациятне тя пингс серьейнайста аф кярмочнихть стирнятненъ и од аватненъ руководящай работас выдвигенияснон колга работати. Таниень пингста тя тевсь ащи первоочедной задачкас.

Комсомольской организациятне тя пингс, сембода лама аныцек корхчекшность выдвигениянь колга, но ашестъ мольфте практической работа стирнятненъ и од аватненъ колхозницатненъ культурно-политической воспитанияснон колга, а сембеда пак синь йоткост сьормас аф содамать и малотрамотностъ машфтаманц колга, синь общественной работас сувафтомаснон инкса. Стирнятненъ и од аватненъ видьвигенияснон инкса эрзяи мольфтемс синь йоткост оцю, ашотпливай культурно воспитательной работа, курсовой мероприятия. Макссемс лезкс выдвигениятненъ работасост, регулярнайста йотафнемс совещаният, семинархт колхозонь председателкс, бригадиркс, звеньеводкакс, фермань заведующайкс, советской и кооперативной работаса работай стирнятненъ и од аватненъ мархта. Нят совещаниятне и семинархне должт макссемс практической лезкс минь выдвигениятненъ коньди. Выдвигениятненъди эрзяи тоньфнемс, штоба синь касфнелезь эсь содама шиснон.

Сяваськ вов Николаевать. Сон инь цебяръ ударнаца, работай 4 цекизосъ и ялан телятницакс. Культурнай ширьде сон аф касонды, мархтонза кивок аф работакшни, лезкс теенза аф макссикхъ. Аф эрзяи шарфнемс тяфтама мяль выдвигениятне, кода вов шарфнесть мяль Катя Мартыхинати. Сон работась бригадиркс,

зонь председателкс, работась фальдывста, сась ширезонза рай 30-ть заведующаец и корхтай, „тя колхозса тон работат цебяръста, а вов кда кучиядязь фталу ляды колхозу ванцаськ. кода тоса справихсь“. Мартыхина ялгать хозяйственной кизотъ кучканц пингста, сьоронь урядамать пингста йотафтозь работима лия колхозонь председателкс да стама колхозу, коса руководствась пьянство-дакшнесъ, дисциплинась калдыаволь Мартыхина ялгась изь мастов эрзяикс пингста организовандамс сьоронь урядамать и теенза практической лезксонь максомать вастс, путозь кизефксть максомс сон суду сьоронь урядама кампаният сьезмонц инкса. Тяфтама фактта можна няфтемс лама, нят фактне корхтайхть выдвигениятненъ шири безушнай, бюрократической мялень шарфтомать колга. Первичнай комсомольской организациятненъ эзга эрзяи станя лядямс работать, штоба эрь комсоргс содалезень инь цебяръ колхозница ударницатненъ и афаньцек комсоргс но и содалъ синь колгаст. ВЛКСМ-нь райкомтъ секретарец ВЛКСМ-нь Обкомтъ секретарец ВЛКСМ-нь райкомтне марса рай исполкомтненъ и райЗОТ-ненъ мархта должны анокламс колхознай стирнятненъ од аватненъ эзда руководящай работас выдвигениятне 30 40 ломаньшта резерв, орга-

низовандамс йоткост синь идейно-политической уровеньснон, производственной квалификациснон касфтомаснон инкса тонафнема, регулярна йотафнемс мархтост совещаният, семинархт.

Стирненъ и од авань конференцияса эрзяи кемоста критиковандамс Наркомземс. Тя пинкс Наркомземс аф содасы мзяра од колхозницада тонафихть РКШ са, аф содасы-мзяра од колхозницада работайхть колхозонь председателкс и лия руководящай тевса, аф вяги кодамовок работа выдвигениятненъ мархта.

Комсомолонь организациятненъди и сядонга пак земельной организациятненъди эрзяи тиемс станя, штоба районень колхозонь школатненъди пурэптос аф 45-50 процентта кржа колхозонь стирняда и од колхозонь авада и аф 35 процентта коренной эряхненъ (мокшэрзятненъ) эзда.

Эряхихть сядя лама пурэптос агрозоветучебань кружокъ стая, штоба инь цебяръ од колхозницатне, тонафнелхть ня кружокненъ эса. Ударницат колхозницатне катк эстиастка тийхъ требвания. Од колхозницатне и сембода пак комсомолкатне катк синькек путьхть оцю мяль и вий, штоба кеподемс эсь содамшиснон, эсь тевонь техникаснон тонафнезь, эсь производствань квалификациснон кеподезь и арамс стахановецень рядгненъди

Стирнятненъ и од аватненъ йоткса комсомолтъ работанц состоянияз

Сталин ялгать указаниянза и ВЛКСМ-нь ЦК-ть XI це пленумонц решениянза путозь комсомолтъ инголи центральной задачкас од поколеният ленинизмань духса воспитандаманц.

Стирнятненъ и од аватненъ йоткса комсомолтъ воспитательнай работанц состоянияз колга корхтамода инголе мон лоткан стирнятненъ комсомолу сувафтомаснон лангс. 1935 кизоня комсомольской организациятне состав сонза минь ащикхъ 2991 стирнят и од ават. Мокшень стирняда 284 ломатъ, али, 12 процентт, эрзянь стирняда. 473. ломатъ, али организацият эса, 18,5 процентт.

Кда варжактомс башка райоттненъ эзга, то сембода лама стирняда эрзянь райоттненъ эзга: Атяшевонь районца—15 процентт, Игнатовань—17 проц, Ичалкань—21 проц, Кочкуровань—21,7 проц, Чамзинкань—26 проц. Мокшень райоттненъ эзга: Рыбкинань районца—5 проц. Ковылкинань—6,4 проц., Слобдань—8,5 проц., Ельниковань—9,7 проц. и аныцек Зубунь районца комсомольской организациятне составса мокшень стирняда—15,1 процентт. Сембоц республикань организациятне составса заньцхъ эрзянь стирнятне—18,5 процентт, мокшень стирнятне—12 процентт. Нят цифратненъ эзда неяви, што стирнятненъ комсомолу таргамаснон колга тевсь моли ламода аф сатомшка, и сембода калдыавста ладяф работась мокшець стирнятненъ комсомолу таргамаснон колга. Первичнай комсомольской организациятне и комсомолонь районнай комитеттне эсь работасост ашезь лувонда национальной стирнятненъ и од аватненъ особенностснон и ашестъ шарфне сядя оцю мяль мокшень стирнятненъ и од аватненъ шири, кода культурнай ширьдя сядя фталу лядфненъ шири. Комсомолонь слобдань рай-

комс ВЛКСМ-нь ЦК-ть решениядонза меле вестеньге ашезе вавоннда райкомонь бюросы стирнятненъ и од аватненъ йоткса работать колга кизефксть. Нят цифратне нинге вестъ и оцю мялень шарфтозь кошарихть путнемонза мокшэрзянь стирнятненъ йоткса работать колга и синь комсомолу таргамаснон колга кизефксть. Тянкаса эряхихть стирнятне таргсемс политграмотань кружокс, афграмотнай, малограмотнай шинь машфтома школатненъ эса организовандамс цебяръста воспитательнай работай и ст. тов.

Калдыавста ащи тевсь комсомолкатненъ руководящай комсомольской работас выдвигенияснон колга. Минь республиканзон 23 райоттненъ эзда комсомолонь аныцек фкя райкомса работай райкомонь секретарькс стирня, и аф работай фкявокс стирня комсомолонь райкомтненъ эса политтонафнемань отделонь заведующайкс.

ВЛКСМ-нь ЦК-ть стирнятненъ и од аватненъ йоткса воспитательнай работать колга решениядонза меле комсоргокс работайхть 27 стирнят, ВЛКСМ-нь райкомонь штатнай пропандистокс 49 стирнят.

Нят цифратне корхтайхть минь комсомольской организациятненъ стирнятненъ — комсомолкатненъ воспитандамасост касфтомасост и синь руководящай работас выдвигениясост калдыавста работамаснон колга.

Пак калдыавста ащи тевсь стирнятненъ и од аватненъ комсомольской просвещения таргамаснон колга. ВКП(б) ть историянц тонафнема кружокненъ эса тонафнихть сембоц стирняда и од авада 616 ломатъ, конат тиендыхть кулхондыненъ сембе составъ эзда 27 процентт. Начальной полит. школатненъ эса тонафнихть 1217 стирнят, али 20 процентт, мокшень стирняда тонафни сембоц—110 ломатъ, эрзянь стир-

*) Поладкс. Ушедксоз 1-це лолаш. тядя меле сонъ выдвинули колзо.

Гнень колга“ ВЛКСМ-нь ЦК-ть решениянц пашкодеманд колга вань республиканской васеньце конференцияса, декабрь 16-це шистонза 1935-це кизоня.

нда тонафни 178 ломатъ.

Пак лама стирняда и од авата нинге лядкшни комсомольской влияният мархта апак фатяк. ВЛКСМ-нь Шайговань райкомс 35 кизот пингста вестеньга из путне бюроса кизефкс стирнятенень йоткса работат колга, исть кулхонда фкявок первичнай комсомольской организация стирнятенень и од аватненень йоткса работат состоянианц колга Лемдй велеса ули первичнай комсомольской организация, велеса фкя комсомолка мокшень стирь Рыськина и первичнай комсомольской организация кизонь перьф вестеньга ашезе терне сонь комсомольской пуромкс. Рыськина ялгас пугай прокс аярдс комсомолъ эзда, из панда взност 2 кизот, а ады Рыськина ялгас колхозса пяк цебархть производственной показателенца. Лемдйен колхозса аф 300 ломаньда кржа стирняда и авата, а комсомолса стирнят аш: тани начальнай комсомольской школати тяфта жа апак таргак фкявок стирня. Комсомолонь райкомс комсомолкат личнай карточканц лувозе „Мертвай душак“ и сьормадс лангзонза — „лисс урьвакс“.

Кочкуровань районца, Новосельце велень комсомольской организацияса 22 ломатъ, тядя башка ульсть комсомолса 8 стирнят, и мзярда нят стирнятне лиссть урьваксыа жа эсь велесост то комитетонь секретарь Панковс лоткас лувомдост синь комсомолкамс, сон райкомонь бюроса азозе, што „нят стирнятне урьвакс лисемозост ульсть пяк активнай комсолкат, а кда лиссть урьвакс, синь аш месть кирьнемс комсомолса, кодама синь эздост толкс“. Тяфтама факта ули кода няфтемс пяк лама, конат няфнесазь ломаттненень лангс бездушнайста, формальнайста мялень шарфгомот, нят фактне корхтайхть сянь колга, што ламоц комсомольской организациятне ашезь шархкодъ тя пингс комсомолонь ЦК-ть решениянц стирнятненень и од аватненень воститандаснон колга, ашезь шархкодъ сянь, што партиясь и вождьс Сталин ялгас шарфнихть исключительнай мяль стирнятненень и од аватненень йоткса работань кизефксненень лангс ашезь шархкодъ сянь, што ленинизмань духса од ломанен воститандама задачась пугф комсололтъ лангс.

Районной комсомольской комитеттнененди и первичнай организациатнененди эряви тиес эсь работаснон стая, штоба тевса йотафтоволхть ВЛКСМ-нь ЦК-ть решениянза стирнятненень и од аватненень йоткса работат колга. Первичнай комсомольской организациятнененди эряви апак лотксек за нимандакшемс стирнятненень и од аватненень мархта, тонафтомс синь газетань, художественнай литературань лувом, сембе лаца касфнемс синь культурнай и политическай содама шиснон.

Мордовиясь инголе ульсь инь фталу лядфокс и афкультурнайкс. Мордовиять территорияса инголе ульсь 18 монастырхть, конатненень эзда сембедонь известнайсь ульсь Саровской монастырьс и эсонза Серафимсь. Хоть минь тяс одтама сембе сяка эсь алянеконь и тярянеконь азондомаснон эзда, а кой конат минь йоткстонк нингя синь цзя мяляфцэз, кода мокшэрзянь трудяй аватне, эсь шовда шиснон сюнеда, попненъ, и кулакненъ влиянияснон ала якасть 200-300 километрат ялга копорьсост сухарня

сна, тя Саравской монастырты. И тоса теест азонкшнэз оцозоронь самодержавиять законзон сянь колга, што „авати эряви повинь вандакшнемс эсь мирьденцы, кода семействань азорти, калыгомсонь, кулхондомсонь, тиендемс теенза сембе ширьден лезкс и привязанность кода кудонь хозяйка“. Всякай лацонь суевеият, шкайт лангс надиямат—вага мезе няфнесь Мордовиясь инголи.

Революцияда инголе Мордовиянь населениять грамотностеульсь 23,9 процентт, а мокшэрзятненень йоткса—12 процентт али эрь 100 ломаттти, мокшэрзятненень йоткса 12 ломань грамотнай. А кда сьавомс мокшэрзянь аватненень, то эрь 1000 стирнятненень и од аватненень йоткса грамотнайда ульсь аф 5 ломаньда лама. А кит синь ульсть? Нят попонь, кулаконь, чуждай класста лисф стирнят. Труженица мокшэрзянь авати ашельхть возможность получамс нильне нисшай образованияк.

Тяни Мокшэрзянь республикась арась сплошной грамотностень республикакс. Начальной школаса тонафнихть—66540 стирнят, али тонафнихнен лувкснон эзда 41 процентт. Аф полной соединяй школа тонафнихть 15486 стирнят, али тонафниен сембе лувксъ эзда 37,03 процентт. Средняй школа тонафнихть 1281 стирнят, али тонафниен сембе лувксъ эзда—36,18 процентт. Техникумга 1-це курса тонафнихть—417 стирнят али 45 процентт тонафниен сембе лувксти. Пединститутса тонафни мокшень стирняда 9 ломатъ, или 3,75 % тонафниен сембе лувксъ эзда, эрзянь стирняда 47 ломань, или 19,6 проц. тонафниен сембе лувксъ эзда.

Мокшэрзянь раофакса тонафни мокшень стирняда. 19,6 проц. эрзянь стирняда 43,2 проц.

Минь улихть ни эсь мокшэрзянь артистонека Но тя аф озафнесы нинге минь седиенеконь. Эряви тюремс коренной населеният эзда стирьхненъ техникуму, высшай учебнай заведений таргамаснон инкса. Минь нингя кржа пуроптомя общай образованиянь тонафнемс кружокта. Республикаса аныцек 2 районца пуроптфт и вятихть занятия немецкай кялень тонафнемс кружокт, тя Ардатовань и Инсаронь районца, конатненень эса стирняда тонафни 35 ломатъ. Комсомольской организациятне и народнай образованиять отделхне должетт примамс сембе мератьненъ общай образованиянь тонафнемс кружоктненъ пуроптомаснон инкса стая, штоба фкявок колхозница и работница, конат грамотнайхть, афольхть иллада шири тонафнемат эзда. Наркомпрости эряви ВУЗ'у анокламань курсненъ пуроптомста таргамс коренной населенияста аф 50 проц. кржа стирняда и од авата.

Культурнай фронтса сатфксненъ ваксса минь ули нинге оцю аф сатыксонекя. Мордовиясь нингя 7567 стирнят и од ават аф грамотнайхть, кода кирьди 14 проц. сембе аф грамотнайхнен лувкснон эзда. Синь эздост тонафни 2000 ломань, а стирнят и од аватне районнай конференциятне срахфгозъ тя тевть; синьц од аватне и стирнятне кармась напористайста требовама велень советтненъ кядьста пуроптомс аф грамотнай шить машфтоманкс школат. Кочкуровань районной конференцияса делегаттненъ сосавза ульсь афграмотнайда 45 ломань, нят социалистическай пак-

зянь цебарь ударницат, но синь мархтост аф комсомольской организациясь, аф велень советтне, аф народнай образованиянь отделхне аф вятихть кодамовок работа. Районнай конференцияда меле стирьхне-ударницатне синь кярь модьсть афграмотнай шить машфтомаса школань пуроптомати. Конференцияда меле Кочкуровань районца пуроптфт и вятихть занятия 5 тяфтама школат. Цебарьста ладаф стирнятненень и од аватненень йоткса аф грамотнай шить машфтомаса работась Инсаронь районца. Комсомольской организациятне сьавозь учетс сембе сьормас аф содай стирнятненень и од аватненень и тани тонафни 1025 ломань. Мордовиять условияса сьормас афодамат машфтома кизефкссь кирьди оцю значения, тья эзда комсомольской организациятнененди и эряви ушедомс стирнятненень и од аватненень йоткса работат. Эрвифихть пуроптомс сьормас афодамань машфтомат инкса школат сембедонга пяк мокшэрзянь велеса башка аныцек стирнятнененди. Улихть тяфтама факт Кочкуровань районца, кода стирнятне тонафнихть марса цьоратненъ мархта, цьоратне рэхихть стирьхненъ лангса, а тьякса стирьхне кадонпозь школав якамат. Тяфтама фактне колга лама корхгаст стирнятне районнай конференциятненень эса. Народнай образо-

ваниянь отделхненди, комсомольской организациятнененди велень советтнененди эряви сьавомс тьямьлс.

Сьормас афодамат машфтомаса занятиятне школаса эрвяхть ладямс стая, штоба синь улельхть интереснайхть, штоба стирнят саль мялец модемс школав, эрвяхть йотафтемс политбеседат, газетань, художественнай литературань лувондомат. Калдыаста аш тевс стирнятненень и од аватненень йоткса малограмотнай шить машфтомаса; республикаса 13228 ломань стирнятненень и од аватненень эзда малограмотнайхть, а стирнятне йорайхть тонафнемс. Зов Зубунь райконференцияса Чадайкина ялгас выступленианц: „конференциясот инь цебарь ударницатне, да и монга афзесть казрфан цебарь тевозень инкса, но минь мархтонок кодамовок работа аф тиендихть. Корхан эсь колган кда сай илядсь—лисемста аш коза велесонк изба-читальнясь аф работай, липункт мон аделайня а монь мези кучесамазь липункту тонафнемс, мон сьормас аф лама содан и йоран кеподеч эсь содама шизень, но аш коза, минь велесонк аш школа малограмотнайхненди“ Народнай образованиянь отделхне и комсомольской организациятне должетт пуроптомс малограмотностень машфготат инкса кружокт и общай образовательнай кружокт.

Стирнятненень и од аватненень физкультурнай движенияги таргамаснон колга

ВЛКСМ-нь ЦК-сь эсь пугфксонца, конань лифгез 1935-це кизонь сентябрь 5-це шистонза, сьормадс „што комсомольской и физкультурнай организациятненъ лафча массовой работаснон сюеда, стирнятне и од аватне аф сатомшкаста таргафт физкультурнай спортивной движенияги“.

Сембе мокшэрзянь республикась эзда различнай кружокса физкультураса тонафнихть сембоц 2173 стирнят и од ават, синь эздост „ГТО“-нь значеконда нормань максомаса фатяф 1781 ломань, „ГТО“-нь значеконди сембе нормаснон максозь—224 ломань. Тятдань кизоня стирнятне и од аватне максотт инь цебарь спортивной показателхть. Лаптева ялгас, кода тонафни техникумса, 800 граммань сталмоса гранатат йордазе 38 метрань квалмоса расстоянияс, сьавсь од кравеой рекорд.

Краснощековась—эрзянь стирь, сьавсь республиканской 3 рекордт. 100 метрань квалмоса расстояният ласькозе 14 секунда, 500 метрань квалмоса расстояният ласькозе 1 минутаста 31 секундта, 800 метрань квалмоса расстояният—2 минутаста 51 секундта.

Сон кирьдсь васеньце васть лыжасонга. 10 километратненень йотазень 1 частста 50 секундта. Васеньце ступенень ворошиловскай стрелокта 109 стирнят. „ГСО“-нь значеконди нормат максотт—373 ломатъ, содасазь топографическай картат 406 ломатъ Эрвья азомс, што стирнятненень и од аватненень ули оцю мялсна тонафнемс парашютнай тевть. Саранскайса, парашютнай вышкаты ланкста комоцъ 131 стирнят и од ават. Саранскаен стирнятненень и од аватне районнай конференцияса Шундикова ялгас эсь выступленианца корхгаст: „Мон лувса пяк оцю счастьякс, што монь комсомольской организациясь кучемань

пилотонь курсс и азса конференцияти, што мон улян пилотокс“.

Тяни, илядены курсненъ эса, производстват апак кадт, тонафнихть парашютт эса 9 стирнят, конатненень эзда 4 мокшэрзянь, планиристонь курсса тонафни—1, пилотонь курсса—9 стирнят, конатненень эзда 1 мокшень.

Аф ваномжк сянь ланкс, што стирнятне и од аватне тятденъ кизот эзда максотт цебарь спортивной показателхть, ули оцю мялсна физкультурнай тевти тонафнемс, сембе сяка стирнятне и од аватне физкультурнай движенияги мархта фатяфт ламода аф удовлетворительнайста, а мокшэрзянь стирнятненень и од аватненень йоткса пугай кодамовок работа аф вятиви.

Комсомольской организациятнененди и физическай культурань районнай советтнененди эряви пуромс эсь работасост основнай задачкакс стирнятненень и од аватненень „ГТО“-нь нормань максомс таргамаснон, физкультурнай, спортивной кружоктнененди таргамаснон колга работат. Стирненъ и од аватне пуромксненъ эса лувондомс лекцият, тиендемс беседат физкультурат значениянц колга. Мокшэрзянь республикань физическай культурань высшай советти эряви йотафтомс стирненъ и од аватне республиканской курст, штоба нят курсненъ вельде анокламс руководящай физкультурнай работникт и райоттненъ эзда йотафтомс стирненъ и од аватне районнай курст, кода аноламс колхознай физкультурорганизаторхт.

Наркомпрости эряви сатомс ся, штоба эрь морафтома кудса, колхознай клубса, краснай уголокса улельхть шашкат, шахматт. И шашечно—шахматнай тевти тарксемс стирнятненень и од аватненень.

(Пец 4 це лопаширеса)

Радионова ялгать докладонц пец.

Од ломаттнень эряфсна.

Революцияда ингеле мокшэрзянь стирьнятне и сд аватне аф ботинкат, аф ситцевый панархт мезевон, цебарь ашесть ссда. по сянкса синь лангзост вельсесть сембе стака тефне, а сембеда пяк паксянь тефне. Сембе кудонь тефда башка синь лангзост вельсесть щамонь эноклама тефс, синь эсь пуворксу кядьснон мархта еноклакшнесть щипт сембе семьяти, а сяс теест эшезь сашендов удсекшнемс афшить аф веть. Шить синь работасть семьяснон лангс, а веть тушендсть ялгань пали д' банява—анскласть приданнайхть. Вдь калдыя приданнай мархта стирьнят кржалъ урвакс савиденз. Сяда башка, сире пингть стирьняти ашель кода ли семс урвакс сянди, кинь сри кельгсы. Сон вийхца максезь сянди, кие „кельгеви“ сонь алянзонды—тяранзонды или киньди благословиндазе свахась и ст. тов.

Минь советской од ломаннеке сире пингть ладс аф содасазь, синь тани анычек атыснон—бабаснон и аляснон ярыснон кургста кулендыхть кудат сире и вельф стака эряфть колга. А теенть, ялгат, сире пингонь эряфсь эряви содамс, эрявихть лувондомс сире пингть колга книгат. Цебарьста сире эряфсна стирьнятне няфть минь мокшэрзянь писателнекенъ произведенийснон эсонга (Виардонь, Беба юнь Безбородовонь, Чесноковонь, Кирилловонь и ст. тов) Кепотьксоньди: „Агань эряфоц“, „Турезь сясыксть“ (Виардонь), „Эряфть Инкса“ (Пьянзинонь) и ст. тов.

Анычек Октябрьской революциясь коммунистической партиять руководстванц вельде юрнек машфтозь аватнень правафтома шиснон, Сире пингсь йотась и оду сон тани мзядонга аф мрдай. Тани тейнек йоф и аф дива васьфтемс мокшень, эрянь, татаронь стирьнят—инженерхт, агрономт, педагогт, артисткат и стак тов. Тани тейнек йофси аф дива васьфтемс стирьнят—трактористкат, комбайнерхт—стахановецт!

„Таниень пингень обстановкась веши сембе ширьдень развития минь и од ломаннекенъ эзда, сон веши сянь, штоба минь од ломаннекенъ улель оцю политической содама шисна, улельхть ба культурнайхть, сембе ширьде образованнайхть, эряви йотафтомс действительнай культурнай революция минь стирьнятнеконь и од аванеконь эряфсост“ (Васильевась).

Стирнятнень йоткса эрявихть пуроннемс кружокт: драматическайхть, хоровойхть, музыкальнайхть физкультурнайхть и ст. тов.

Сидеста эряй стания, коса комсомольской организациятне культурно-массовой работа стирьнятнень и вообще од ломаттнень йоткса аф вятихть, тоса классовой врагсь свободнайста вяти эсь тевоц эса—ноляй антисоветской антиколхознай морат и стак тов. Вдь улихть стама фактт, што минь кой кона шовда стирьнянке морсикхть кулацкай и хулиганскай морот, а комсомольской организациятне тая вельф важнай—идеологической—фронтть эзда ашихть ширеса. Мярк лисенди стания: кулаксь моронь сьормадомашть, а комсомолецне, комсомольской организациятне удыхть... А мес ба минь комсомольской организациянь коньди, культурно-просветительнай организацияньконьди аф сьормаво с советской, колхознай моронят (частушкат). Тяс эряви азомс сявок, што минь мокшэрзянь поэтоньке, писателеньке кржа шарфникхть мяльда колхознай сиде моронятнень лангс. Тачиень конфе-

ренцияв пуромф стирьнятненьди эряви путо с счет минь поэтоньконь и писателеньконь ингели, штоба синь афолезь юксне велети моронь сьормадомашнон.

Стирнятнень банява, кельява якамасна—тя сире пингень илядкс. Комсомольской организациятненьди эряви решительнайста ватемс тюрема стирьнятнень банява, кельява якамаснон каршес. Теест эряви лездомс, штоба стирьнятне лисельхть баня-та и молейхть колхознай клубу, морафтома куду ликпункту, коса катк и кармайхть морсема колхознай морхт эсь родной кяльсост. Вов мезе корхтай Пиянсова ялгась: „стирнятне йорайхть морамда мокшень кяльса морхт, но синь ашет, а станяжа и кржа мокшень кяльса художественнай литературадонга... Комсомольской организациятненьди эряви шарфтомс таны лангс оцю мяль“.

Мокшэрзянь Государственной издательствати курокона эрявихть нолдамс мокшень и эрянь кяльса морат и пьесат, кда мокшень, эрянь кяльса сермадфа кржи, то эрявихть тиесм цебарь переводт рузонь кяльста.

Комсомолкатне ударницатне-колхозницатне и сембеда пяк конференциянь делегатне должетт улемс вятис культурнай революциянь тефса, теест эряви васендакиге ватемс тюрема опрятнай шинь инкса. Сявсаськ, кепотьксоньди, ся фактт, што эрянь стирьнятне тая пингсканнихть лангсост пулай, конань сталмоц 35 фунт, и стирьнясь сонь эсонзаканни и псиса, и якшамста, и ну ма ланга, и кочкома ланга. Вов мезе Мелесова ялгась корхтай районнай конференцияса: „ласьфтезе седиезон пулайсь, кизонда сонь мархтонза якамс вельф стака и пси, мон сонь каннемдонза лоткан“.

Конференцияв пуромф стирьнятне—колхозницатне-ударницатне васендакиге должетт келедемс тюрема культурнай шямонкса, культурнай панаронкса, пулайти эряви путомс пел! Опрятнай шись аф анычек пулайть эса, опрятнай идись минь стирьнянке эзда веши сяньге, штоба эрь стирьнят улель ба шалхка наждама руцяняц, культурнай вастова аф шулгондомс шинжармат и стак тов и стак тов.

Комсомолкат, ударницат, колхозницат! Тейнек эряви улемс культурнайкс, сэмбе ширьде развитайкс, грамотнайкс. сембеда веселай стирьняк! Тейнек эряви улемс инициаторкс социалистической строительствань сембе участкава. Эрявихть ламолгофтомс стахановецнень и пятисотницатнень рядьсна, эряви тюремс рекорднай сьоронь шачеманкса, штоба маластонь пингть сьавомс социалистической паксятнень лангста 7-8 миллиардт пуд сьор! Эряви тюремс од и шумбра поколениянкса и мяляфтомс, што ингельденъ эряфсь минне—од ломаттнень.

Шумбра улеза свободнай стирьнясь националкась, кона строй алятнень мархта марса классфтома коммунистической обществася.

Шумбра улеза великай коммунистической партиять вождец колхознай стройть организатор, минь мудрай учителеньке и сембе од ломаттненьди кельгеви СТАЛИН ялгась.

(Вишка кядень цыпамат, сембе стайхть ювачникхть „ура“ Сталин ялгати!).



Бензиновой мотор мархта авиомодель.

Аф кунара Н. Н. Козик ялгась тийсь самолетонь модель, конань эса аф сцю моторне и сон может лиендемс.

Снимкаса: Лии модельт конструктороц Н. Н. Козик ялгась и тая модельти моторть тийец П. В. Пылков ялгась ванонцазь авиомодельть.

РАДОСТНЕНЬДИ АШЕЛЬ ПЕВОК

Ельниковань районнай клубть залонь цебарьста улель наряджаф. Стенатнень эзга лозункне и плакатне сембе корхтай аватнень колга, синь равноправияснон колга. Корхтай Ленинско-Сталинскай национальнай политикать победанц вельф оцю торжестванц колга.

Стирнянь и од авань районнай конференцияти пуромсть социалистической паксянь 170 инь цебарь колхозницат-ударницат.

Васенда улель художественнай выступлений, струнной оркестр, кшнимат и морсемат.

Тяда меле ушелсь конференциять дел вой паяльскоц. Долегаткатыне оцю мяльса кулхондозь докладть, кулхондсть промышленностьса и велень хозяйстваса трудонь оцю производительностень геройхнень и героинятнень колга, конат казфть высшай наградаса—Ленинонь орденца, вишькста кядень цыпазь васьфтезь Сталин ял ать валонзон: „Эрямс арась сяда цебарь, ялгат, эрямс арась сяда весяла!“.

Конференциять трибунаста

Ушелсь пренияса корхнематне. Васенькекс лиссь корхтама комсомолкась Булдымова Мотась (Н.—Пиченгуши)—минь колхозса работаме цебарьста и дружна, корхтай сон,—а вов тонафнемс нолдагтама. Тейнек конференциянь делегаткатыненьди колхозонь ударницатыненьди куду молемок эряви кемоста кярмодемс ликбезонь работати и кармамс цебарьняста тонафнема.

—Комсь ветье ломатть тонафнян грамотс,—корхтай Гераскина Тамарась,—мон макссян вал, што тятлоть йотамс мон тонафцайне синь грамотс „хорошо“.

—250 трудашит тиень тятде—корхтай Гранаткина Мариясь (1 № урей).—работань плугарькс, заданиять пяшкотькшнелине вельф (1,25 га вастс, пяшкотькшнелень 2 гат), афолень лиядкшне алятьнень эзда.

—970 килограмматт сьора и 650 цалковайхть ярмак получандань тая кизоть!—гордайста ювадсь тракто-

ристкась Куракина Танась,—мон тиень 260 трудашит. Ульсть слуцайхть мзярда афоль эря горючай монь тракторозти савонць стак ашемс, но монць пингть стак ашина йотафне. Мон тушендолень паксяв и работалень марса колхозницатынень мархта лия тефса.

—Минь вольнай народонь ильтяма—трудовай коммунань паньчфтяма,—корхтай пионеркась Макаева Шурась.—Партиясь и комсомолсь касфты минь эздонок тьожатъ стахановецт, челюскинецт и лия геройхть, нят валхнень мархта сон аделсесы эсь корхтаманц.

Ударнай и образцовай работанкса стирьнянь и од авань районнай конференцияса улель казфть 64 делегаткат. 2500 цалковаенъ питефне улель явф премия, Батистовой платянь, пальтат, ударниконь грамотат получастъ делегаткатыне. Цебарьста работай дояркатъ Майоровать (ст. Ковыляй) казезь вазняса. Флякянь мельга нежедьчнестъ президиумонь столти, кядень цыпазь проважсезь казфнень. Синь сембонь улель пяк кеподф мяльсна и радостна палсть сельмосна.

Конференциять решенияц

Тялоть йотамс 1936 кизоньди краткосрочнай курсонь пачк йотафтомс 135 стирьнят: бригадирхт, пчеловодт, трактористт и ст. тов. Конференциясь макссь вал—максомс 1936 к аф 200 центнерда кржа модамарь и 20 центрада—сьора дектарста РОК нь 3 ковоны курсонь пачк, 4 велева анокламс 95 стирьнят ГСО-нь значкистт. 100 стирьнянъди максомс ГТО нь тятлонь норматнень и „Ворошиловскай стрелок“ значкистта—120 ломатть.

Организовандамс районца 75 ломаненьди кройкань и стамань 5 кружокт. Сембе вийса тюремс нечистотать каршес, афкультурнай шить каршес. велень од ломаттнень грамотнай и культурнай эряфснон инкса.

ВЛКСМ-нь райкомть секретарец

Белгородцев.

Вельхтызе эсь рекордонц.

Сверловск, 11 Пермской 19 це № заводста комсомолец—тахановецсь Евений Носковсь вельхтызе эсь собственнай рекордонц. Егетсь 6 частонь пиньге работат (1-я—17-я кизот).

цилиндрань галофканьди формофкаса тийсь 59 детальхть, нормас корьярьсф 25 и американскай рекорднай няфтьксне 35. 6 частонь тиньгонь заработкац тьсжянь цал-кында пма.

Отв. редакторсь Ф. С. РУСЬКИН

Учлен МО РСФСР № 19-0 Тираж 2025 3-ка № 3792

г. Саранск тиз. „Красн. Октябрь“ Мордгиза